

**LCIE N° : NF012\_1442/A1**

Titulaire :  
*License Holder:*

**SCHNEIDER ELECTRIC INDUSTRIES SAS**  
31 rue Pierre Mendès France, Eybens  
38050 GRENOBLE Cedex 9  
France

Site de fabrication :  
*Factory:*

**Sté. Française GARDY (SFG Chalon)**  
Z.I. des Blettrys  
71530 CHAMPFORGEUIL  
France

(N° 0017AP)

Produit :  
*Product:*

**Déclencheur différentiel adaptable**  
*Adaptable residual current unit*

Marque commerciale (s'il y a lieu) :  
*Trade mark (if any):*



Modèle, type, référence :  
*Model, type, reference:*

Quick-Vigi iC60  
Références/references : Voir Annexe / See Annex

Caractéristiques principales :  
*Main characteristics:*

Voir Annexe / See Annex

Informations complémentaires :  
*Additional information:*

Disjoncteurs associés / *associated circuit-breakers* :  
iC60a, iC60N, iC60H, iC60L series

Le produit est conforme à :  
*The product is in conformity with:*

EN 61009-1:2012 +A1:2014 +A2:2014 +A11:2015 +A12:2016  
EN 61009-2-1:1994 +A11:1998

Documents pris en compte :  
*Relevant documents:*

Rapport(s) d'essai(s) / *Test report(s)* n° 104440-607091, 104440-607091/1  
à/to 104440/607091/7, 125453-651812 à/to 125453-651812/10, 150532-  
709177, 150532-709177/1

Annule et remplace (s'il y a lieu) :  
*Cancels and replaces (if necessary):*

La licence / *License* NF012\_1442 du/of 21/02/2018. Correction éditoriale  
/ Editorial correction

En vertu de la présente décision notifiée par le LCIE organisme mandaté, AFNOR Certification accorde le droit d'usage de la Marque NF à la société qui en est titulaire pour les produits visés ci-dessus, dans les conditions définies par les règles générales de la Marque NF et par les règles de certification NF, pour autant que les contrôles réguliers de la fabrication et les vérifications par tierce partie soient satisfaisants.

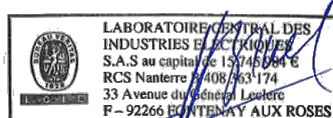
*On the strength of the present decision notified by LCIE mandated certification body, AFNOR Certification grants the right to use the NF Mark to the licence holder for the above mentioned products, within the frame of the general rules of the NF Mark and of the NF certification rules, as far as the regular checking and third party verifications of the production are satisfactory.*

Fontenay-aux-Roses, 22/01/2019

Date de fin de validité / *Expiry date* :

La validité de la présente licence cesse dès l'annulation de l'une des normes sur lesquelles elle est fondée.

*The present license is valid until the cancellation of one of the standards on which it is based.*



**Jean-François BRUEL**  
Responsable Certification/Certification Officer

## Annexe de la licence / Annex of license NF012\_1442/A1

### RÉFÉRENCES - CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES / REFERENCES - MAIN CHARACTERISTICS

Références/ References	Références génériques Generic references	Pôles Poles	In (A)	IΔn (mA)	Type	Ue (V~)
A9Q10225	QV iC60 25A 2P 10mA AC	2P	25	10	AC-type	230/400
A9Q11225	QV iC60 25A 2P 30mA AC	2P	25	30	AC-type	230
A9Q11240	QV iC60 40A 2P 30mA AC	2P	40	30	AC-type	230
A9Q11325	QV iC60 25A 3P 30mA AC	3P	25	30	AC-type	400
A9Q11340	QV iC60 40A 3P 30mA AC	3P	40	30	AC-type	400
A9Q11425	QV iC60 25A 4P 30mA AC	4P	25	30	AC-type	400
A9Q11440	QV iC60 40A 4P 30mA AC	4P	40	30	AC-type	400
A9Q14225	QV iC60 25A 2P 30mA AC	2P	25	300	AC-type	230/400
A9Q14240	QV iC60 40A 2P 30mA AC	2P	40	300	AC-type	230/400
A9Q14325	QV iC60 25A 3P 30mA AC	3P	25	300	AC-type	400
A9Q14340	QV iC60 40A 3P 30mA AC	3P	40	300	AC-type	400
A9Q14425	QV iC60 25A 4P 30mA AC	4P	25	300	AC-type	400
A9Q14440	QV iC60 40A 4P 30mA AC	4P	40	300	AC-type	400
A9Q31225	QV iC60 25A 2P 30mA Asi	2P	25	30	A-SI-type	230
A9Q31240	QV iC60 40A 2P 30mA Asi	2P	40	30	A-SI-type	230
A9Q31325	QV iC60 25A 3P 30mA Asi	3P	25	30	A-SI-type	400
A9Q31340	QV iC60 40A 3P 30mA Asi	3P	40	30	A-SI-type	400
A9Q31425	QV iC60 25A 4P 30mA Asi	4P	25	30	A-SI-type	400
A9Q31440	QV iC60 40A 4P 30mA Asi	4P	40	30	A-SI-type	400
A9Q81325	QV iC60 25A 3P 30mA AC V230	3P	25	30	AC-type	230
A9Q81425	QV iC60 25A 4P 30mA AC V230	4P	25	30	AC-type	230

#### Disjoncteurs associés / Associated circuit-breakers : iC60a, iC60N, iC60H, iC60L series

Produit Product	Nombre de pôles Number of poles	Icn (kA)	Type selon courant de déclenchement instantané Type according to instantaneous tripping current	In (A)
iC60a	2, 3, 4	4,5	C, D	C : 0.5, 1, 2, 3, 4, 6, 10, 13, 16, 20, 25, 32, 40 D : 0.5, 1, 2, 3, 4, 6, 10, 13, 16, 20, 25, 32, 40
iC60N	1+N, 2, 3, 4	6	B, C, D	B : 0.5, 1, 2, 3, 4, 6, 10, 13, 16, 20, 25, 32, 40 C : 0.5, 1, 2, 3, 4, 6, 10, 13, 16, 20, 25, 32, 40 D : 0.5, 1, 2, 3, 4, 6, 10, 13, 16, 20, 25, 32, 40
iC60H	2, 3, 4	10	B, C, D	B : 0.5, 1, 2, 3, 4, 6, 10, 13, 16, 20, 25, 32, 40 C : 0.5, 1, 2, 3, 4, 6, 10, 13, 16, 20, 25, 32, 40 D : 0.5, 1, 2, 3, 4, 6, 10, 13, 16, 20, 25, 32, 40
iC60L	2, 3, 4	15	B, C	B : 0.5, 1, 2, 3, 4, 6, 10, 13, 16, 20, 25, 32, 40 C : 0.5, 1, 2, 3, 4, 6, 10, 13, 16, 20, 25, 32, 40

## Annexe de la licence / Annex of license NF012\_1442/A1

Indépendant de la tension d'alimentation / Independent of line voltage :	Oui / yes
Tension assignée / Rated voltage $U_e$ : (V)	Voir tableau page 2/3 / See table page 2/3
Courant assigné / Rated current $I_n$ : (A)	Voir tableau page 2/3 / See table page 2/3
Fréquence assignée / Rated frequency : (Hz)	50 Hz
Courant différentiel de fonctionnement assigné / Rated residual operating current $I_{\Delta n}$ : (A)	Voir tableau page 2/3 / See table page 2/3
Type :	Voir tableau page 2/3 / See table page 2/3
Temporisation :	Sans / Without
Nature du courant / Nature of supply :	~
Nombre total de pôles / Total number of poles :	Voir tableau page 2/3 / See table page 2/3
Nombre de pôles protégés / Number of protected poles :	Tous / All
Tension d'isolement assignée / Rated insulation voltage $U_i$ : (V)	500 V
Tension assignée de tenue aux chocs / Rated impulse withstand voltage $U_{imp}$ : (V)	4000 V
Type selon courant de déclenchement instantané / Type according to instantaneous tripping current	Voir tableau page 2/3 / See table page 2/3
Température de calibration de référence / Reference ambient calibration : air temperature : (°C)	30°C
Température d'utilisation / Utilisation range temperature : (°C)	-5 to +40°C (AC) -25 to +40°C (A et/and Asi)
Pouvoir de coupure assigné / Rated short-circuit capacity $I_{cn}$ : (A)	4 500 A (iC60a), 6 000 A (iC60N), 10 000 A (iC60H), 15 000 A (iC60L)
Pouvoir de fermeture et de coupure différentiel assigné / Rated residual making and breaking capacity $I_{\Delta m}$ : (A)	4 500 A (iC60a), 6 000 A (iC60N), 10 000 A (iC60H), 15 000 A (iC60L)
Classe de limitation d'énergie / Energy limiting class ( $I^2t$ ) :	3 pour/for iC60N $\leq$ 40 A curves B and C
Distance de grille (essais de court-circuit) / Grid distance (short-circuit tests) :	iC60a 0,5 à/to 40 A : 35 mm iC60N 0,5 à/to 40 A : 45 mm iC60H 0,5 à/to 25 A : 55 mm iC60H 32 and 40 A : 65 mm iC60L 0,5 à/to 25 A : 55 mm iC60L 32 and 40 A : 100 mm
Type de protection contre les influences externes / Protection against external influences :	Fermé / enclosed
Degré de protection / Protection degree :	IP20
Groupe de matériau / Material group:	II
Méthode de montage / Method of mounting :	En tableau / Panel board, distribution board
Mode de connexions électriques / Method of electrical connection	
Non associé au dispositif de fixation mécanique / not associated with the mechanical-mounting	Oui / Yes
Type de bornes / Type of terminals :	A trou / Pillar terminals
Diamètre des vis des bornes / Nominal diameter of thread : (mm)	5,0 mm (0,5 A à/to 25 A) 6,5 mm (32 A à/to 40 A)
Mode de commande / Operating means :	Manette / lever